

Zec

Chapter 13

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

יְרוּשָׁלַם וּלְיִשְׁבֵי וְהָיָה מְקוֹר שֶׁמֶי וְהָיָה הַהוּא בַיּוֹם 1
 예루살렘의 그리고--에게-거민들 다윗 ~에게-집 열린 샘이 있으리라 그 그-날에
 H3389 H3427 H1732 H4726 H1961 H1931 H3117
 וּלְנָדָה: וְלִחְטָאתָּ
 그리고--을-위한-부정함 ~을-위한-죄
 H5079

그 날에 죄와 더러움을 씻는 샘이 다윗의 족속과 예루살렘 거민을 위하여 열리리라

שְׁמוֹת אֶת-אֶבְרִית צְבָאוֹת יְהוָה וְנָאֵם הַהוּא בַיּוֹם וְהָיָה 2
 이름들을 את 내가-끓으리라 만군의 여호와 말씀이니라 그 그-날에 그리고-될-것이니
 H8034 H0853 H3772 H3068 H5002 H1931 H3117 H1961
 הַנְּבִיאִים אֶת-וְנָם עוֹד יִזְכְּרוּ וְלֹא מִן-הָאָרֶץ מִן-הָעֲצָבִים
 그-선지자들을 את 그리고-또한 다시 기억되지 그리고-않으리라 그-땅 ~로부터 그-우상들의
 H5030 H0853 H1571 H5750 H2142 H3808 H0776 H6091
 וְאֵת-רֵיחַ הַטְּמֵאָה אֶעֱבִיר מִן-הָאָרֶץ: מִן-הָאָרֶץ
 그-땅 ~로부터 내가-제거하리라 그-부정한 영을 $\square \square \square$ -
 H0776 H2932 H7307 H0853

만군의 여호와가 말하노라 그 날에 내가 우상의 이름을 이 땅에서 끊어서 기억도 되지 못하게 할 것이며 거짓 선지자와 더러운 사귀를 이 땅에서 떠나게 할 것이라

אָבִיו אֵלָיו וְאָמְרוּ יְהוָה כִּי-יִנְבֵּא וְהָיָה 3
 그의-아버지와 그에게 그리고-말하리라 여전히 어떤-사람이 예언하면 만일- 그리고-될-것이니
 H0001 H0413 H0559 H5750 H0376 H5012 H1961
 בְּשֵׁם דְּבַרְתָּ שִׁקְרָ כִּי תַחֲיֶה לֹא וְלִדְרוֹ וְאָמוֹ
 ~의-이름으로 네가-말하였음이라 거짓을 이는 네가-살지 않으리라 그를-낳은-자들이 그의-어머니가
 H8034 H1696 H8267 H2421 H3808 H3205 H0517
 : בְּהִנְבְּאוֹ יִלְדוּ וְאָמוֹ אֶבְיָהוּ וְדַקְרָהוּ וְהָיָה
 그가-예언할-때에 그를-낳은-자들이 그의-어머니가 그의-아버지와 그리고-찢으리라-그를 여호와
 H5012 H3205 H0517 H0001 H1856 H3068

사람이 오히려 예언할 것 같으면 그 낳은 부모가 그에게 이르기를 네가 여호와의 이름을 빙자하여 거짓말을 하니 살지 못하리라 하고 낳은 부모가 그 예언할 때에 칼로 찌르리라

מַחְזִינוּ אִישׁ אֶת-הַנְּבִיאִים יִבְשׁוּ הַהוּא בַיּוֹם וְהָיָה 4
 그의-환상을 각-사람이 그-선지자들이 부끄러워하리라 그 그-날에 그리고-될-것이니
 H2384 H0376 H5030 H0954 H1931 H3117 H1961
 : כַּחַשׁ לְמַעַן שִׁעָר אֶדְרַת יִלְבְּשׁוּ וְלֹא בְּהִנְבְּאוֹתָּ
 속이기 ~을-위함이라 털의 외투 그들이-입지 그리고-않으리라 그가-예언할-때에
 H3584 H4616 H8181 H0155 H3847 H3808 H5012

그 날에 선지자들이 예언할 때에 그 이상을 각기 부끄러워할 것이며

אָדָם כִּי אֲנֹכִי אֲדָמָה עֲבָד אִישׁ אֲנֹכִי נִבְיָא לֹא וְאָמַר 5
 사람이 이는 나는 땅을 경작하는 사람으로서- 나는 선지자가 아니라 그리고-말하리라
[H0120](#) [H0595](#) [H0127](#) [H5647](#) [H0376](#) [H0595](#) [H5030](#) [H3808](#) [H0559](#)

מְנוּעָרִי: הַקִּנְיִ
 내-어릴-때부터 내를-사였음이라
[H7069](#)

말하기를 나는 선지자가 아니요 나는 농부라 내가 어려서부터 사람의 종이 되었노라 할 것이요

אֲשֶׁר וְאָמַר יְדִיָּהּ בֵּין הָאֵלֶּה הַמִּנְכּוֹת מָה אֵלָיו וְאָמַר 6
 그것을 그리고-말하리라 너의-손들 ~사이에 이 그-상처들이 무엇인냐 그에게 그리고-말하리라
[H0559](#) [H3027](#) [H0996](#) [H0428](#) [H4347](#) [H4100](#) [H0413](#) [H0559](#)

וְהִכִּיתִי מֵאֵהָבִי: בֵּית הַכִּיתִי
 나를-사랑하는-자들의 집에서 내가-맞았음이라
[H0157](#) [H5221](#)

혹이 그에게 묻기를 네 두 팔 사이에 상처는 어찌이나 하면 대답하기를 이는 나의 친구의 집에서 받은 상처라 하리라

יְהוָה נָאָם עֲמִיתִי נֶבֶד וְעַל- רְעִי עַל- עוֹרִי חָרַב 7
 여호와 말씀이니라 나의-동료 사람 그리고-~을-대적하여 나의-목자 ~을-대적하여 깨라 칼아
[H3068](#) [H5002](#) [H5997](#) [H1397](#) [H7473](#) [H5782](#) [H2719](#)

יָדִי וְהִשְׁבַּתִּי הַצֹּאֵן וְתַפּוּצֵיָן הָרְעָה אֶת- הָךְ זָבָאוֹת
 나의-손을 그리고-내가-돌이키리라 그-양들이 그리고-흩어지리라 그-목자를 치라 만군의
[H3027](#) [H7725](#) [H6629](#) [H0853](#) [H5221](#)

עַל- הַצְעָרִים: עַל-
 그-어린-자들 ~위에
[H6819](#)

만군의 여호와가 말하노라 칼아 깨어서 내 목자, 내 짝된 자를 치라 목자를 치면 양이 흩어지려니와 작은 자들 위에는 내가 내 손을 드리우리라

יִכְרְתוּ כָּהּ שָׁנִים פִּי- יְהוָה נֹאֵם- הָאָרֶץ בְּכָל- וְהָיָה 8
 끊어지리라 그-안에서 돌 입으로- 여호와와 말씀이니라 그-땅 ~에서-모든 그리고-될-것이니
[H3772](#) [H8147](#) [H6310](#) [H3068](#) [H5002](#) [H0776](#) [H3605](#) [H1961](#)

יִנּוּעוּ וְהִשְׁלִשִׁית יוֹתֵר: בָּהּ
 쟁으리라 그리고-셋째가 그-안에 남으리라
[H3498](#) [H7992](#) [H1478](#)

여호와가 말하노라 이 온 땅에서 삼분지 이는 멸절하고 삼분지 일은 거기 남으리니

אֶת- כַּצְרָף וְצִרְפָּתִים בָּאֵשׁ הַשְּׁלִשִׁית אֶת- וְהִבַּאתִי 9
 단련함-같이 그리고-내가-단련하리라-그들을 불-안에 그-셋째를 그리고-내가-데려오리라
[H0853](#) [H6884](#) [H6884](#) [H0784](#) [H7992](#) [H0853](#) [H0935](#)

בְּשְׁמִי וְיִקְרָא הוּא הַזָּהָב אֶת- כִּבְרֹן וּבְחִנָּתָם הַכֹּסֶף
 나의-이름을 부르리라 그가 그-금을 내가 시험함-같이 그리고-내가-시험하리라-그들을 그-은을
[H8034](#) [H7121](#) [H1931](#) [H2091](#) [H0853](#) [H0974](#) [H0974](#) [H3701](#)

יְהוָה וְאָמַר יְהוָה הוּא עֲמִי אֲמַרְתִּי אֶתּוּ אֶעֱנֶה וְאָנִי
 여호와와 말하리라 그리고-그가 그라 나의-백성이라 내가-말하였다 그에게 응답하리라 그리고-나는
[H3068](#) [H0559](#) [H1931](#) [H1931](#) [H0559](#) [H0853](#) [H0589](#)

אֵלָהִי: אֵלָהִי:
 나의-하나님이라
[H0430](#)

내가 그 삼분지 일을 불 가운데 던져 은 같이 연단하며 금 같이 시험할 것이라 그들이 내 이름을 부르리니 내가 들을 것이며 나는 말하기를 이는 내 백성이라 할 것이요 그들은 말하기를 여호와와 내 하나님이라 하리라